# ČASOZBERCI (pracovný názov)

Podl'a predlohy "TIMED" Ivana Jaroša

Epizóda 1.01: Prebudenie

# Cast List:

MARTIN	237
KATERYNA	59
OTEC	34
FRANTISEK	31
JAKUB	23
PETER	19
PETRA	11
JOZEF	7
ANDREA	7
VRATNIK	4
BARISTA	2
KURIER	2
CASNICKA	1

#### 1 INT. OPUSTENY SKLAD - NOC

EXTREME CLOSE UP:

Vidime hlaven zbrane, cez celu obrazovku. Z prava do lava. Mieri na MARTINA. Nevidime kto zbran drzi. V spomalenom zabere zbran vystreli.

#### BIRD'S EYE VIEW:

Vidime dve postavy, v tmavom prostredi. Nikomu nie je vidno do tvare, vsade je tma, vidno len siluety. Jedna postava mieri zbranou na druhu postavu. Pada vystrel. Strelena osoba pada na kolena a nasledne na tvar. Tvar smeruje do pravej strany. STRELEC odklada zbran, otaca sa a odchadza.

KAMERA SA ZNASA K ZEMI:

CLOSE UP:

PUSH IN:

Vidime tvar zastrelenej osoby, ako v Hitchcockovom Psycho. Je to Martin. Z lava sa zacina pred jeho tvar rozlievat jeho vlastna krv.

Pocas tejto sceny Martin hovori s divakom, pocujeme jeho hlas.

# 1 MARTIN (V.O.)

Mal som strechu nad hlavou. Plnu chladnicku. Robotu ktora ma bavila a flasu dobrej whisky vzdy po ruke. Ziadne deti. Ziadna hypoteka. Ziadne zaväzky. Niekto by mohol povedat, ze som bol stastny. Ale nic dobre netrva večne. Zenska. S tou to vzdy dobre zacne ale malokedy tak aj skonci. Aj ked som bol ostrazity, aj tak ma dostala. Zenska, ta mala trhlina v brneni kazdeho chlapa. Zivot je svina. Ked si to vsimne, a chlap si neda pozor, tak to brnenie rozpara na male kusky az neostane vobec nic, len jedinec, zlomeny, opusteny a beznadejne strateny. Ako som sa sem kurva dostal? Ako som to mohol prehliadnut? Kde som spravil chybu? Kazdy koniec ma aj zaciatok a moj zaciatok konca nastal v den, ked som stretol ju....

#### 2 EXT. ODPOCIVADLO - NOC

Vidime ako VODIC KAMIONU prijma uplatok od NEZNAMEJ OSOBY ktora spolu s dalsimi KOMPLICMI vylozi nejake veci z kamionu a nasledne aj profesionalne znovu zapecati zamky, takze nikto nic nespozna.

ZOOM OUT:

Kamera pomalicky odzoomuje a my zaciname vidiet, ze sme na zadnom sedadle auta, v ktorom sedi Martin a fotografuje predanie uplatku. Sedi v naprostej tme, len displej na fotoaparate jemne osvetluje kabinu a jeho tvar.

Po odfoteni predania uplatku otvori notebook ktory mu lezi na sedadle spolujazdca, napichne fotoaparat cez USB kabel na notebook a odosle fotografie emailom klientovi. Notebook zavrie, startuje auto a odchadza.

2 MARTIN (V.O.)
Ked ma najal klient ze mu mizne
tovar pocas prepravy, hned som
vedel ktora bije. Az sa citim ze
ho okradam. Ale co uz. Su to jeho
prachy a ja som dobry v tom co
robim.

#### 3 EXT. V AUTE NA CESTE - NOC - V POHYBE

Vidime Martina ako ide v aute po ceste.

MARTIN (V.O.)
Noc ponuka carovny svet. Mesto spi a ja ho mam cele pre seba.
Nemusim sa s nikym delit. Ako kral ktory sa prechadza svojim panstvom. Lev, ktory si znackuje svoje teritorium. Odtialto az po horizont. Temnotu asfaltu narusaju len sodikove svetla a neonove napisy zatvorenych obchodov. Drobny zavan cerstveho vzduchu mi dava opojny pocit ze som sucastou niecoho...niecoho vecsieho..celeho vesmiru.

#### 4 INT. MARTINOV BYT - NOC

Martin pride domov, odklada si veci. Preplachne sa v kupelni a ide do obyvacky.

4 MARTIN (V.O.)
Niekedy je noc tak ticha, ze
clovek pocuje ako mu v zilach
pulzuje jeho vlastna krv.

(MORE)

(CONTINUED)

CONTINUED: (2)

MARTIN (V.O.) (cont'd) Neznasam vsetko, co mi pripomina moju mortalitu a ubiehajuci cas. Vseci raz zomremie, nemusim to mat neustale na mysli. Nastastie je tu Dejv. Ten ma vzdy zachrani.

Martin pusta stereo kde zacne hrat Dave Brubeck - Take Five. Nie prilis hlasno, aby nezobudil susedov, ale dostatocne na to, aby si vychutnal muziku v takuto neskoru nocnu hodinu.

Martin prechadza k baru kde ma niekolko flias whisky. Pozera sa na svoje moznosti, rozhoduje sa ktoru si dnes da.

Martin schmatne flasu Bowmoru, kedze islo o pohodovu pracicku, naleje si do pohara a ide si lahnut na svoj hnedy kozeny Chesterfield gauc. Nez si sadne, vytiahne mobil z vrecka a dava ho na stolik. Poharik drzi v ruke, polozeny na hrudniku. Oci zavrete a vychnutava si muziku v pritmi jemne osvetlenej miestnosti. Napije sa z pohara bez velekho pohybu a relaxuje.

Zrazu mu na stole zapiska mobil. Martin si prehodi pohar do druhej ruky a natiahne sa za mobilom. Prisla mu platba za dnesnu pracu.

5 MARTIN (V.O.) (cont'd)
 (u usmevom)
Milujem lahke prachy.

Martin po chvilke odklada pohar na stol a zaspava.

ZOOM OUT:

Kamera sa vzdaluje od zaspavajuceho Martina, vyjavuje obyvacku, v pozadi stale pocut jazz.

#### 5 INT. MARTINOVA KANCELARIA - DEN

Martin rano prichadza do svojej kancelarie. V blizkej dobe mu maju prist novi klienti.

Martin trochu poupratuje kancelariu, otvori okna nech sa vyvetra ztuchnuty vzduch a ide sa preplachnut do malej kupelne. Potom ide spravit velku kavu do french pressu a zacne si pri kavicke citat dnesne noviny. Mezi tym pozera na naramkove hodinky s ocakavanim kedy pride klient, kedze Martin nema v kancelarii ziadne hodiny.

Presne na cas zazvoni zvoncek na dverach. Klient prichadza. Martin ide otvorit dvere, nakolko nema sekretarku. Nez otvori dvere tak sa upravi.

CONTINUED: (2) 4.

6 MARTIN

Dobry den. Pan SMOLČANSKÝ?

7 OTEC

Ano, dobre rano.

8 MARTIN

Nech sa paci.

Martin vedie klienta do kancelarie.

9 MARTIN (cont'd)

Prosim, sadnite si.

10 OTEC

Dakujem.

11 MARTIN

Ponuknem vam nejaku kavu, caj, mineralku?

12 OTEC

Kavu, dakujem.

Martin ide do kuchynky, kde ma uz dopredu pripraveny velky french press s kavou. Naleje klientovy do salky, prida sackovy cukor a malu smotanu v kelimku.

Klient si zatial obzera kancelariu. Martinov vkus je old school, chesterfield, hneda koza, art deco.

Martin donesie kavu klientovy a sada si naproti za svoj kancelarsky stol.

13 MARTIN

Nech sa paci.

14 OTEC

Dakujem.

Martin pozera do svojho kozeneho diara.

**15** MARTIN

Do telefonu ste mi vraveli ze ide o stratenu osobu?

16 OTEC

Ano. Moj syn, JAKUB. Nie je strateny. Nemyslim ze je nutne volat policiu. Na to je este priskoro. No myslim ze sa styka s partiou ktora nanho nevyplva zrovna dobre a uz dva tyzdne sa s nim neviem spojit. Len chcem vediet kde je a ze je v poriadku. Nic viac.

CONTINUED: (3) 5.

#### 17 MARTIN

Rozumiem.

Martin si vytahuje zapisnik kam si pise poznamky k pripadom.

18 MARTIN (cont'd)
Mate so sebou fotografiu vasho
syna?

**19** OTEC

Ano, samozrejme. Nech sa paci.

Otec podava Martinovi fotografiu, Martin sa na nu na chvilku pozrie a vlozi si ju do zapisnika.

20 MARTIN

Popiste mi Jakubov vyzor. Vyska, vaha, styl obliekania.

**21** OTEC

Buduci mesiac bude mat dvadsat. Asi 80 kil, 180 centimetrov. Chudy. Ma tmave vlasy, ktore nosieva na kratko, tak ako na fotke. Nosi jednoduche oblecenie - rifle, tenisky, tricko. Nic putave, skor take aby zapadol. Nie je totiz ziaden extrovert.

Martin si zapisuje poznamky.

22 MARTIN

Studuje?

23 OTEC

Ano, prvy rocnik Filozofickej Fakulty na Karlovej Univerzite.

24 MARTIN

Ma tam nejakych priatelov?

**25** OTEC

To neviem. Asi ano, moc mi o tychto veciach nehovori.

26 MARTIN

A co ucty na socialnych sietach?

**27** OTEC

Ano, lahko ho najdete podla mena a fotografie.

28 MARTIN

Dobre, a co mi viete povedat o tej partii, ktoru ste spominali?

# 29 OTEC

Nie vela. Su to nejaki studenti zo skoly. Flakaci. Chodia casto pit do mesta, fajcit, zbavat sa. Viem ze s nimi skusal aj marihuanu. Nemaju nanho dobry vplyv.

#### 30 MARTIN

Rozumiem.

#### 31 OTEC

Nechapte ma zle. Nemam problem s tym aby si syn uzival zivot a povyvadzal. Prave naopak. Som rad ze sa konecne trochu odviazal. Ale nechcem aby to prehnal a nastavil si zlu trakejtoriu do zivota. Ja som taktiez introvert a taktiez som nemal nejake uzasne detstvo, no na druhu stranu teraz zarabam velmi dobre peniaze a mam velmi komfortny zivot. Bol by som rad ak by syn isiel podobnou cestou. Na jeho znamkach v skole mi nikdy nezalezalo. Pokial vedel co robi, preco to robi a ako ho to ovplyvni nie len dnes, ale aj zajtra a o tyzden, tak nech si robi co chce. Je pre mna dolezite donho vtlct fakt, ze vsetky jeho rozdhodnutia maju nasledky ktore casto ovplyvnia jeho zivot neskor v buducnosti. A ked na to nebude pripraveny, tak sa mu moze zivot znacne skomplikovat. Naprosto zbytocne.

# 32 MARTIN

To je dobry postoj. Sam deti nemam, no ak by som mal, pravdepodobne by som sa ich snazil vychovat podobne.

#### 33 OTEC

Dakujem.

# 34 MARTIN

Z tej parie teda nepoznate vobec nikoho? Ziadne mena, ucty na socialnych sietach, telefonne cisla?

#### 35 OTEC

Nie, bohuzial.

CONTINUED: (5)

**36** MARTIN

Mozete mi nadiktovat jeho telefonne cislo?

37 OTEC

Ano, moment.

Otec vytahuje telefon a vyhlada v nom synov kontakt a poda Martinovi telefon.

38 MARTIN

Dakujem.

Martin si vezme telefon a zapise si cislo do poznamkoveho bloku a vrati telefon klientovi.

39 MARTIN (cont'd) Ked ste sa mu snazili dovolat, mal telefon zapnuty?

40 OTEC

Prvy tyzden ano, ale potom uz nie.

41 MARTIN

A zdvyhol vam to?

42 OTEC

Ano, raz. Ale len mi povedal ze ho nemam otravovat. To bolo vsetko.

43 MARTIN

V telefone sa vam zdal nejaky iny, mozno pod vplyvom omamnych latok, alebo skratka nieco neobvikle?

44 OTEC

Tazko povedat. Bolo to velmi kratke.

45 MARTIN

Mate nejaku ideu kde by sa mohol zdrziavat? Nejake vase nehnutelnosti. Znami, kamarati a tak podobne?

46 OTEC

Mam vilu v Karlštejne a chalupu pri Karlovych Varoch. No oboje boli prazdne, ked som tam bol pozriet pred par dnami. Znamych som taktiez obvolal no nikto ho nevidel. Preto som uz nevedel co ine skusit

#### 47 MARTIN

Mozete mi dat zoznam tych znamych kde by mohol byt? Niekedy ludia nevravia pravdu a treba sa presvedcit osobne.

#### 48 OTEC

Samozrejme. Poslem vam zoznam emailom.

#### 49 MARTIN

Musim sa spytat este jednu vec. Co jeho matka? Zijete spolu, alebo ste rozvedeni?

# 50 OTEC

Jeho matka zomrela na rakovinu ked bol este maly, takze sme len my dvaja.

#### 51 MARTIN

Rozumiem. V poriadku, ja si myslim ze mam dostatocne informacie na zaklade ktorych mozem jednat. Ak vas nenapada uz nic uzitocne, co by sa mi mohlo zist, tak to bude na teraz vsetko.

#### 52 OTEC

Myslim ze mate vsetky informacie, nenapada ma zatial nic dalsie.

# 53 MARTIN

Nez uzavrieme zmluvu, tak si preberieme financie aby ste vedeli do coho idete.

#### **54** OTEC

Peniaze nehraju rolu. Len najdite mojho syna.

#### 55 MARTIN

V poriadku. Dajte mi chvilku nez to nahodim do systemu. Nemam totiz sekretarku.

# 56 OTEC

Samozrejme.

Martin zacne pisat na pocitaci a zhotovovat zmluvu podla predpripravenej sablony. Tu vytlaci, podpise a da klientovi dva krat podpisat.

#### **57** MARTIN

Nech sa paci. Precitajte si to a dva krat mi to podpiste dolu.

CONTINUED: (7)

Otec si zmluvu vezme a bez precitania ju ihned podpise a posunie Martinovi.

58 MARTIN (cont'd)
Jedna kopia je pre vas. Bohuzial
nemozem na tomto pripade zacat
pracoat uz dnes, kedze nie ste
moj jediny klient, ale zajtra sa
tomu mozem zacat venovat a
vzhladom na charakter pripadu to
budem brat ako prioritu.

Martin vstava, otec si vezme jednu zmluvu.

59 OTEC

Samozrejme, rozumimem. Dakujem vam za vas cas. Ak budete mat cokolvek nove, tak mi prosim piste alebo volajte kedykolvek, aj v noci.

Martin si podava s klientom ruku a vyprevadza ho z kancelarie.

60 MARTIN Mozete sa spolahnut.

**61** OTEC

A ako to realne vidite?

62 MARTIN

Taketo pripady nie su ojedinele, ale pokial sa dana osoba aktivne nesnazi skryvat, tak to byva vcelku rychla praca. Takze nemajte obavy. Myslim ze vasho syna najdem v kratkej dobe. Samozrejme, ak by sa vam medzitym ozval, tak ma urychlene kontaktujte.

63 OTEC

Budem. Dakujem, dovidenia.

64 MARTIN

Dovidenia.

Martin sa vracia do kancelarie, odklada si zmluvu, robi poriadok vo veciach. Pozera na hodinky, caka este jedneho noveho klienta.

**NESKOR:** 

9.

Zvoni zvoncek na dverach, to bude klient ktoreho Martin ocakava. Ide otvorit.

CONTINUED: (8)

#### 65 KATERYNA

Dobry den. Som Kateryna Mooreová. Mam dohodnute stretnutie s panom Bernardom, na desiatu hodinu.

66 MARTIN

Ano, to som ja. Nech sa paci.

**67** KATERYNA

Dakujem.

Martin vedie klientku do jeho kancelarie.

68 MARTIN

Prosim, sadnite si.

Martin ukazuje na klientske kreslo.

69 KATERYNA

Dakujem.

Kateryna si sada.

70 MARTIN

Ponukol by som vam kavu, ale kedze mate vlastnu tak mozno mineralku?

**71** KATERYNA

Nie, dakujem.

Martin si sada na svoje miesto, za stol.

# 72 MARTIN

V poriadku. Tak ako vam posluzim pani Mooreová? V telefone ste nespecifikovali o aku sluzbu mate presne zaujem. Vzhladom na to, ze pracujem sam, tak neponukam vsetky typicke sluzby. Specializujem sa primarne na patranie po osobach, sledovanie osob, majetku a podobne veci. Taktiez nerobim afery ani fyzicku ochranu.

73 KATERYNA

Vsetko.

74 MARTIN

Prosim? Nerozumiem.

75 KATERYNA

Chcem si vas prenajat vyhradne a na neurcito. Exkluzivny kontrakt.

#### **76** MARTIN

Tak to pocujem prvy krat. Co tym presne mate na mysli?

#### **77** KATERYNA

Pan Bernard, robim pre istu spolocnost, nadnarodnu organizaciu, ktora vykonava velmi specificku pracu. Primarne ide o patranie po stratenych osobach, predmetoch...informaciach ako takych. Pre ludi ako vy mame preto obrovske vyuzitie a hladame ludi s talentom, ktory vieme naplno zuzitkovat. Vas sme si zvolili specialne kvoli vasmu vykonu pocas posobenia v policajnom zbore a taktiez kvalite vasej prace v sukromnom sektore.

#### **78** MARTIN

Dakujem. To mi naozaj lichotite. No stale nerozumimem co konkretne odomna chcete.

#### **79** KATERYNA

Ako som vravela, tato organizacia sa specializuje na zber informacii a preto hlada len tych najlepsich ludi v obore. Preto som tu.

### 80 MARTIN

Pokracujte, prosim.

# 81 KATERYNA

Nasa organizacia vsak vyzaduje aby kazdy takyto zamestnanec bol vyhradne v jej sluzbach. Na oplatku vam ponuka peniaze o ktorych sa vam ani nesniva, pripady o ktorych sa nikde nedocitate a zaroven vam zabezpeci plnu technicku podporu.

#### 82 MARTIN

To znie zaujimavo.

# 83 KATERYNA

Avsak ako som hovorila. Ide o exkluzivny kontrakt a nebudete moct pracovat na inych pripadoch a pre inych klientov. Je to vsetko alebo nic. Nasa organizacia to mysli naprosto vazne a vyjde vam so vsetkym v

(MORE)

KATERYNA (cont'd) ustrety, no na oplatku vyzaduje naprostu lojalnost.

# 84 MARTIN

Lojalnost? To znie trosku extremne.

# 85 KATERYNA

Len v tom nejlepsom zmysle slova. Nechcem aby nasi zamestnaci boli zbytocne rozpytlovani externymi vplyvmi. To je vsetko.

#### 86 MARTIN

A co presne by mala byt napln mojej prace?

#### 87 KATERYNA

Spektrum pripadov je siroke. No v konencom dosledku ide o zber informacii.

#### 88 MARTIN

Nieco ako priemyselna spionaz?

# 89 KATERYNA

Nie. To urcite nie. Skor zmapovanie a zdokumentovanie udalosti, tak ako sa naozaj stali. Vyhladanie ludi, ktori zmizli z radaru modernej spolocnosti, alebo najdenie stratenych predmetov.

#### 90 MARTIN

A na oplatku mi tato spolocnost, organizacia, zaplati balik penazi, ze si ho ani neviem predstavit?

# 91 KATERYNA

Presne tak. Je mi jasne ako to znie..

# 92 MARTIN

No neviem ci si to naozaj uvedomujete.

# 93 KATERYNA

..ale vsetko myslim naprosto vazne. Mimo ineho ziskate pristup k najmodernejsim technologiam, ktore zarucene nenajdete nikde inde.

CONTINUED: (11)

#### 94 MARTIN

Nehovorte.

# **95** MARTIN (V.O.)

Sem tam sa mi do cesty pripletu sibnuti klienti. Je vcelku lahke ich rozoznat od ostatnych a rychlo sa ich zbavit. No tato zenska bola ina. To co hovorila nemalo ani hlavu, ani patu. Ale nieco na tom, s akou istotou to hovorila, uputalo moju pozornost.

#### 96 MARTIN

Takze ak by som prijal tuto vasu ponuku, o akej financnej kompenzacii sa tu bavime?

Kateryna vezme pero a papier, napise nan sumu a posunie papier Martinovi po stole. Ten si ho vezme, pozrie nan a s neuveritelnym uzasom sa ned tou cifrou len pozastavi.

# 97 KATERYNA

Ako som vravela. Nasa spolocnost to mysli vazne a za talent je ochotna nalezite zaplatit. Toto by bola len cisto vasa vyplata, o vsetky pracovne vydaje by bolo postarane.

# 98 MARTIN

Pani Mooreová..

# 99 KATERYNA

Prosim, volajte ma Kateryna.

# 100 MARTIN

Kateryna. Vsetko co ste mi povedali znie vcelku zaujimavo. Prilezitostne sa stretavam so zvlastnimi klientmi. No nemozem povedat ze sa stretavam s klientmi ako ste vy kazdy druhy den. Popravde, s niecim takymto som sa este vobec nestretol.

#### **101** KATERYNA

Pochopitelne.

# 102 MARTIN

I ked by som prehliadol znacnu absurditu vasej ponuky, co dufam ze sama uznate, tak ja skratka nie som clovek, ktory by sa niekomu takto zaviazal. Mam rad svoju slobodu, moznost vyberat si klientelu a pripady ktore ma

(MORE)

CONTINUED: (12)

MARTIN (cont'd)
zaujimaju. A taktiez moct
odmietnut veci, ktore ma
nezaujimaju. Takze i ked je vasa
ponuka lakava, a velmi tazko
uveritelna, i tak by som svoju
slobodu nevymenil za balik
penazi. Penazi mam na svoj
zivotny styl dost a viac nul na
ucte mi viac stastia neprinesie.
Moja sloboda sa neda takto kupit
a preto vasu ponuku, akolkolvek
grandioznu, nemozem uz z pincipu
prijat.

Martin posunie papier so sumou naspät Kateryne po stole ako odmietave gesto.

Kateryna sa len pousmeje.

103 KATERYNA Samozrejme, pan Bernard..

104 MARTIN

Martin.

105 KATERYNA

Martin, plne rozumiem vasmu postoju a vasu reakciu som ocakavala. Vecsina ludi totiz takto na prvy krat zareaguje. Vase rozhodnutie samozrejme plne respektujem a nebudem vas do nicoho nutit.

Kateryna sa zdvyha na odchod. Martin vstava ze ju vyprevadi.

106 KATERYNA (cont'd) Nemusite. Ja sa vyprevadim sama. Avsak nez odidem, necham vam tu nieco pre motivaciu.

Kateryna vytahuje zapecatenu obalku z kabelky a poklada ju na stol.

107 KATERYNA (cont'd)
Otvore to ked uznate za vhodne.
Ak zmenite nazor, je tam aj moj
kontakt.

Kateryna odchadza sama a predtym nez za sebou zavrie dvere odveti:

108 KATERYNA (cont'd) Este sa uvidime.

CONTINUED: (13) 15.

Martin si sada a len v uzase rozjima nad absurditou situacie, ktoru prave zazil. Pri com pozera na obalku, ktoru mu Kateryna zanechala. Po chvilke sa zdvyhne zo svojho kresla a ide k oknu, kde pozera ako Kateryna odchadza prec.

# 109 MARTIN (V.O.)

Sebavedoma zenska. To musim uznat. Natlacit tolko kravin do tak kratkeho casu...taka zenska musi mat bud jedno koliecko navyse, alebo o jedno menej. Tazko povedat. Nemam vsak cas rozjimat nad ludskou psyché. Robota vola.

Martin odchadza, v meste ma sledovacku. Nic komplikovane, len sleduje isteho BIZNISMENA, ktoreho podozrievaju ze vynasa informacie.

#### 6 EXT. MESTO - DEN

Martin doraza na miesto. Postavi sa do vyklenku vchodu do budovy a sleduje budovu naproti, cez ulicu, kde pracuje biznismen ktoreho dnes bude sledovat.

#### **110** MARTIN (V.O.)

Sledovacky su najvecsia zabava tejto profesie. Clovek sa spoji so svojim vnutornym voyeurom. Pozorovat ludi bez ich vedomia. Je v tom nieco uchylne, mozno az sexualne...a navykove.

Martin sa pozera na hodinky. Biznismen na cas vychadza a ide na obed, tak ako kazdy iny den, presne na poludnie.

Martin ho sleduje cez mesto, ulickami. Udrzuje si vzdialenost, vie presne kam ide. Biznismen vsak tento krat nejde do rovnakeho podniku na obed, tak ako kazdy vsedny den. Tento krat mieri inym smerom.

111 MARTIN (V.O.) (cont'd) Ludia su tvory zvyku. Hladaju a vytvaraju si vzorce, ktore nasledne neustale opakuju. Je to v nasej dna. Pomaha nam to setrit cas, optimalizovat procesy, napredovat ako spolocnost. Ale taktiez nas to robi zranitelnymi. Predvitatelnymi. Lahko citatelnymi. Niet silnejsieho signalu ze nieco nie je v poriadku, nez narusenie silneho zvyku...akym je kazdodenne chodenie na obed..v tu istu

(MORE)

CONTINUED: (2)

MARTIN (V.O.) (cont'd)

hodinu, do toho iteho podniku...na to iste jedlo.

Martin pokracuje v sledovani, az biznismen vojde do kaviarne kde si objedna kavu a sadne si. Caka.

#### 7 INT. KAVIAREN - DEN

Martin vchadza dnu, tvari sa ako bezny zakaznik. Taktiez si kupi kavu a sada si tak aby videl na biznismena.

Po case si k biznismenovi prisadne CUDZIA OSOBA. Martin si pripravuje fotoaparat v mobile a zacne fotit toto stretnutie, predstierajuc ze si robi instagramove fotky svojho espressa.

Biznismen predava nieco co sa podoba na usb kluc tejto cudzej osobe, na co tato osoba po chvilke odchadza.

Martin nafotil cele stretnutie. Zachytil predanie dat aj tvar cudzej osoby.

#### 8 EXT. MESTO - DEN

Martin sa zdvyhne a ide sledovat tuto cudziu osobu. Tato nasada do auta a odchadza. Martin len stiha vyfotit poznavaciu znacku auta, EE-18761.

# **112** MARTIN (V.O.)

Francuzsky diplomat. Zaujimave. Tento jendoduchy priapd zacina naberat na obratkach.

Cestou naspat si vsima ze biznismen ktoreho sledoval uz z kaviarne taktiez odisiel.

# 9 EXT. MARTINOVE AUTO - DEN - V POHYBE

Martin pozrie na hodinky a ide do svojho auta. Nasadne a vyrazi na svoj pravidelny boxersky trening.

#### 10 EXT. TELOCVICNA - DEN

V kufri uz ma pripravenu tasku s vecami, ktoru vytiahne a vidime Martina trenovat v malej poludnajsej skupinke.

#### 11 INT. TELOCVICNA - DEN

Po treningu si da sprchu, sada do auta a odchadza.

#### 12 EXT. MARTINOVE AUTO - DEN - V POHYBE

Ide si kupit nejake jedlo so sebou.

# 13 INT. RESTAURACIA - DEN

Martin si kupuje jedlo so sebou do polysterenoveho obalu vo svojej oblubenej azijskej restauracii.

### 14 EXT. MARTINOVE AUTO - DEN - V POHYBE

Martin ide naspat do kancelarie.

# 15 INT. BUDOVA MARTINOVEJ KANCELARIE - DEN

Martin si cestou do kancelarie kontroluje postu v schranke. Je tam zopar veci.

#### 16 INT. MARTINOVA KANCELARIA - DEN

Martin vojde do kancelarie, hodi postu na stol, kde stale lezi obalka od Kateryny, a polozi si tam jedlo.

Odlozi si sako/bundu a sportovu tasku. Pusti si nejaky sviznejsi jazzik vhodny doprostriedku dna a vezme si pribor z kuchynky, kde si zaroven spravi proteinovy sejk.

Vezme z kancelarskeho stolu jedlo a postu a sada si na gauc. Polozi si jedlo a postu na stol a zacne jest.

Na stole mu lezi notebook kde si zacne prezerat informacie o Francuzskom velvyslanectve. Pozera si fotky zamestnancov a snazi sa spoznat cloveka zo stretnuia ktoremu biznismen predal usb kluc.

Popri jedeni si zacne prezerat postu. Su tam rozne ucty, faktury, reklamne letaky a podobne.

Az sa na koniec dostane k poslednej obalke - od Kateryny. Tak ju vahavo otvori a v nej je Katerynina vizitka. Je tam len jej meno, embosovane, a rucne napisane telefonne cislo.

Mimo toho je tam aj listok na ktorom je napisane "kapesnik s cervenym konikom patril susedovi".

Martin chvilu rozmysla co by to asi tak mohlo znamenat no nic ho nenapada, hodi papierik na stol a pokracuje v jedeni a broswovani webu.

Po chvilke ho nieco napadne, chyti znovu papier do ruky a opakovane precita. Napadne ho ze to moze mat nieco spolocne s jednym starym nevyriesenym pripadom. Tak vstane, ide ku policke, kde ma krabicu so starymi pripadmi, prebehne si zlozky a vytiahne jednu. Zacne v nej listovat az najde fotografiu kapesniku na ktorom je cerveny konik. Nasledne listuje dalej a najde zoznam svedkov, je tam uvedeny aj sused, ktory mal alibi a nebol podozrivy.

Martin si ide sadnut, pozera na poznamku, pozera na zlozku.

# **113** MARTIN (V.O.)

A presne vtedy ma dostala. Zhltol som navnadu, aj s navyjakom. Nemohol som inak, nedalo sa. Bolo to prilis podivne na to aby som to nechal len tak.

Martin berie do ruky telefon a vola byvalemu kolegovi.

# 114 MARTIN (TELEFON)

Nazdar. Ako mas? Hej? Paradicka. Ale dobre, po starom. Pocuj, pametas si na tu vrazdu v Kladne, to zavrazdene 8. rocne dievcatko? Ano, tu, presne. Mohol by si dat porovnat DNA z toho kapesniku so susedom? Ano s tym, presne. Hej, viem ze nebol vtedy na zozname ale premlcacia lehota uz uplynula, takze by to malo byt uz v poriadku. Ano, je mi jasne ze tam nic nebolo. Jasne, chapem, ale predsalen. Pre mna. Mohol by si? Potom ti poviem. Super, diky. Budem cakat. Maj sa zatial.

Martin hodi zlozku na stol a doje svoj obed. Pri tom pokukuje po zlozke.

# **115** MARTIN (V.O.)

Zeby? Nie. Nie je sanca. Ale co ak? To nedava zmysel. Citil som sa ako dieta ktoremu kuzelnik z poza ucha vytiahne mincu. Bolo to mozne aj nemozne zaroven. Nevedel som co si o tom mysliet. Kuzla neexistuju, len triky. A ja uz predsa nie som ziadne dieta ktore uveri vsetkemu co vidi. Ale co ak nejde o trik? Mal som pred sebou viac otazok nez odpovedi.

Martin vezme telefon a ide volat svojmu mentorovi - FRANTISKOVI.

CONTINUED: (3)

Nez vsak vytoci cislo, vsima si dnesny datum.

Dnes je vyrocie umrtia jeho najlepsieho priatela z detstva, kvoli ktoremu sa prihlasil do policajneho zboru a stal detektivom.

Jeho kamarata totiz uniesli a zavrazdili ked boli obaja maly. Vrazda ostala nevyriesena.

Martin pozera z gauca na policku, kde je fotografia jeho a jeho kamarata z detstva ako su niedke spolu.

Martin vytoci cislo.

116 MARTIN (TELEFON)
Nazdar, mas dnes cas? Ano. Dobre,
tak za hodinku, hodinu a pol,
asi. Vidime sa, cau.

Martin zlozi zelefon, znovu chvilku pozera na fotografiu.

Martin vyhodi polystyrenovy obal z jedla, oplachne sa, upravi a vyrazi von, za svojim mentorom.

#### 17 INT. PUMPA - DEN

Cestou sa zastavi na pumpe a kupi flasu Jacka Danielsa a najlacnejsiu cigaru.

# 18 EXT. CINTORIN - DEN

Martin doraza na cintorin a ide k hrobu svojho zavrazdeneho kamarata z detstva. Na hrobe je meno Andrej Motolík.

Martin vytahuje cigaru, zapali su ju, par krat potiahne.

Potom otvori flasu Jacka, co bol prvy alkohol ktory spolu ochutnali. Spolu s najlacnejsou cigarou aku nasli v obchode. Da si jeden maly dusok a zvysok flase rozleje na hrob.

# 117 MARTIN

Vsetko najlepsie, kamarat. Nezabudol som na teba, no nemam pre teba ziadne nove spravy. Ale nevzdavam to. Co som slubil, to splnim.

Martin si par krat este poiahen z cigary a uhazi ju o nahrobok.

118 MARTIN (cont'd) Tak zase o rok. Drz sa.

Martin odchadza.

#### 19 EXT. MARTINOVE AUTO - DEN

Martin nasada do svojho auta a odchadza z mesta za svojim mentorom, Frantiskom, do blizkeho malomesa kam sa Frantisek uchylil na kludny dochodok.

#### 20 EXT. MARTINOVE AUTO - DEN - V POHYBE

Martin cestuje von z mesta, po okreskach.

# 21 EXT. FRANTISKOV DOM - DEN

Martin doraza v aute ku Frantiskovi.

Zaparkuje, vyjde z auta a zazvoni na Frantiskovi na branke. Nikto sa neozvya tak Martin obchadza dom.

Zrazu pocut slaby vystrel. Franticek trenuje strelbu na terc s puskou - malorazkou. Nie je to zrovna legalne ale je to jeho pozemok a nikto mu tam nechodi.

119 MARTIN

Nazdar sefe.

**120** FRANTISEK

Ahooj. Uplne som stratil pojem o case. Dnes som mal dobre skupinky.

**121** MARTIN

(pozera na terce)

Vidim.

122 FRANTISEK

No vitaj. Podme si sadnut.

Frantisek si ide do domu po pivo.

123 FRANTISEK (cont'd)

Donesiem ti jedno chladene?

124 MARTIN

Len ak mas nealko.

125 FRANTISEK

Nas host, nas pan. Jedno nealko je na ceste.

Martin si sada vo vonkajsiom posedeni a vychutnava si okolity vyhlad.

Frantisek prichadza, dava jedno nealkoholicke pivo pred Martina na stol a sam sada si so svojim pivkom. Taktiez doniesol dve cigary - jednu si zapaluje a druhu ponuka Martinovi.

CONTINUED: (2) 21.

126 FRANTISEK (cont'd)

Das si somnou?

# 127 MARTIN

Nie, dakujem. Ved vies ze dym preferujem len vo svojej whisky. A nemam momentalne co oslavit.

**128** FRANTISEK

Ako chces. Je pekne, ze.

129 MARTIN

Mm-hmm(suhlasne ano)

**130** FRANTISEK

Len furt mi sem srny chodia do sadu obzierat urodu. Preto som aj dnes vytiahol flintu.

131 MARTIN

Len aby ti sem niekto neposlal miestneho serifa.

**132** FRANTISEK

Toho sa nebojim. S tunajsimi chlapcami sa dobre poznam. Ked bude velka srna tak sa mam s kym podelit.

133 MARTIN

Ty si vzdy vedel ako na ludi.

**134** FRANTISEK

Ak to nevies s ludmi tak z teba dobry vysetrovatel nikdy nebude.

135 MARTIN

Ano, viem(povzdychne).

**136** FRANTISEK

Vies aky je dnes den?

137 MARTIN

Mm-hmm(ano).

138 FRANTISEK

Bol si na hrobe?

139 MARTIN

Bol.

140 FRANTISEK

Nic nove?

141 MARTIN

Nic.

CONTINUED: (3) 22.

#### 142 FRANTISEK

Nevadi. Jedneho dna sa mozno postasti. Hlavne treba mat na pameti ze zivot treba zit dnes a nie vcera.

#### 143 MARTIN

To ano, ale slub je slub.

### **144** FRANTISEK

Nepochybne. A co, pan sukromne ocko. Ako ide biznis?

#### 145 MARTIN

Nemozem sa stazovat. Musim zaklopat(zaklope na drevo), ale zatial som spokojny. Praca nie je tazka, klienti platia. Stejk a pohar dobrej skotskej si mozem dat kedykolvek chcem. Naozaj sa nemozem stazovat.

#### **146** FRANTISEK

To rad pocujem. A co ta za mnou privadza tento krat?

#### **147** MARTIN

Spominas si na ten studeny pripad v Kladne, to zavrazdene dievcatko?

#### 148 FRANTISEK

To zaskrtene osem rocne dievcatko?

# 149 MARTIN

Ano, presne to.

# **150** FRANTISEK

Ano, pametam. Co s tym?

### 151 MARTIN

Preverovali sme vtedy suseda, ale mal aliby a nebol ani na zozname podozrivych.

# **152** FRANTISEK

Pametam. A co s nim? Nasiel si nejaku spojitost? Prehliadli sme nieco? Vies ze sme na tom stravili stovky hodin. Nemyslim ze by sme nieco len tak ignorovali.

# 153 MARTIN

Viem. Nie, nove nemam nic. Nie tak uplne. Len mi proste prisiel na um, to je vsetko.

#### **154** FRANTISEK

Studene pripady treba nechat tak. Inak sa z toho mozes zblaznit. Nie vsetko sa da vzdy vyriesit. Niekedy nie je dostatok casu, alebo dokazov. Skratka nie vzdy sa nam podari najst vinnika. Ty sam by si to mal vediet najlepsie.

#### 155 MARTIN

Nejde o to. Len som si tak spomenul, ze tam bol ten kapesnicek, ktory nam tam moc nesedel. Nepatril tam, no nenasli sme na nom nic podivne vtedy. Vies, ten s tym vysitym cervenym konikom.

#### **156** FRANTISEK

Mas pocit ze tam je nejaka spojitost s tym susedom, ze patril jemu?

#### **157** MARTIN

Nieco take.

#### **158** FRANTISEK

Neviem co ti na to povedat. Ziadne cudzie DNA sa nenaslo. Vseci mali alibi. Preverili sme vsetky moznosti v ramci faktov a casu ktory sme vtedy mali. Ak by tam nejaka spojitost bola, myslim ze by sme ju urcite boli nasli.

# 159 MARTIN

Ano. Ale co ak? Co ak sme nieco prehliadli...nejaku spojitost.

#### **160** FRANTISEK

Ako som hovoril, nechaj to tak. Je to stary pripad, ktory uz ostane asi navzdy nevyrieseny. Viem ze si v tomto naozaj dobry a ides po stope hlava nehlava, no tu stekas na nespravny strom. Nechaj minulost minulostou. Uzivaj si zivot, tu a teraz.

#### 161 MARTIN

Jasne, mas pravdu. Bol to len taky pocit, nic viac. Asi som to len znovu potreboval pocut od niekoho. To je vsetko.

# 162 FRANTISEK Das si este jedno?

#### 163 MARTIN

Nie, za chvilu pojdem. Mam este vecer jednu sledovacku.

#### **164** FRANTISEK

A co, nieco zaujimave? Nejake milenky, nevery, zrady? Povypravaj starcovi ako vyvadza dnesna mladez.

#### 165 MARTIN

Nie, nic take. Vies ze afery nerobim. Ale toto je celkom srandovny pripad. Najal ma jeden podnikatel ze mu pocas prevozu tovaru miznu nejake kusy. Hned mi bolo jasne o co ide. Vcelku rychlo som prisiel na to ktory vodic predava pocas oddychovej pauzi nejake kusy. Ideo o nejaku particku. Nic zlozite. Ale su celkom dobri. Ziadni amateri. Pekne zapecatia kamion ako bol, nikto nemoze na nic prist. Akurat bol vodic prilis chamtivi, tak si to vsimlo vedenie.

# 166 FRANTISEK

Champtivost, ta dostane kazdeho zlodeja. Vzdy. Ako Svajciarske hodinky. A dalej?

#### 167 MARTIN

Nedavno som ho nacvakal pri predavani tovaru a klient mi potom pisal ze ma podozrenie na dalsieho vodica. Uz mi aj poslal trasu tak dnes mam zase nocnu. Ak sa to potvrdi a znovu to bude ta ista skupinka priekupnikov, tak sa asi zavesim na nich. Dost ma zaujali kvalitou svojej prace. Chcem zistit na koho su napojeni.

# 168 FRANTISEK

Len si davaj bacha. Ak su to profici, ako vravis, tak sa s tebou nebudu moc babrat ak pride na najhorsie.

#### 169 MARTIN

Hej, budem musiet davat bacha. Pre istotu dnes beriem auto z pozicovne.

24.

CONTINUED: (6) 25.

# 170 FRANTISEK A co ocakavas ze zistis?

# **171** MARTIN

Neviem, mozno o nic nepojde. Mozno to bude nejaka medzinarodna orginazovana skupina. Kto vie. Aspon to bude trochu zmena oproti beznej rutine.

# 172 FRANTISEK Bezna rutina je dobra. Bezpecna. Vies co ti vzdy hovorim.

173 MARTIN Lahke prachy, dobre prachy.

#### **174** FRANTISEK

Presne tak. Na co si komplikovat veci. Ak nejde o cest alebo spravodilovst, ostavaju ti uz len peniaze. Vsetko ostatne je len miráž.

#### **175** MARTIN

Dobre, musim uz ja ist nez mi zavru autopozicovnu. Maj sa zatial. A odloz mi nejaku svieckovu z tej srny.

# **176** FRANTISEK

Tu uz som slubil nacelnikovi, ale necham ti nejaku rostenku. Aspon ma prides pozriet.

177 MARTIN Ahoj.

178 FRANTISEK

Maj sa.

Martin odchadza, nasada do auta a ide prec.

# 22 EXT. AUTOPOZICOVNA - DEN

Martin zastavuje pred autopozicovnou a vchadza dnu.

STRIH:

Martin vychadza a nasada do pozicaneho auta. Svoje nechava cez noc stat na mieste. Odchadza do kancelarie.

#### 23 INT. MARTINOVA KANCELARIA - DEN

Martin si dava dokopy veci na nocnu sledovacku - notebook, dalekohlad, fotoaparat, dlhy objektiv,...

Vezme otvorenu postu na stole a vyhodi ju do kosa, vratane Kateryninej obalky.

Zbali si veci a odchadza z kancelarie.

# 24 EXT. POZICANE AUTO - DEN

Martin si dava do pozicaneho auta veci na sledovacku. Nasada a odchadza.

Uz je vecer, smieva sa.

#### 25 EXT. MCDONALDS DRIVE THROUGH - NOC

Martin vchadza do drive through a kupuje si veceru na sledovacku a odchadza prec.

# 26 EXT. POZIACANE AUTO - NOC

Martin ide vecernym mestom, ide do depa prepravnej spolocnosti.

#### 27 EXT. DEPO - NOC

Martin prichadza na miesto. Depo spedicnej sluzby. Zaparkuje vonku a caka. Od klienta pre ktoreho robil sledovacku na miznuce zasoby z kamionov pri preprave totiz dostal typ na dalsieho potencialneho kamionistu. Klient mu dodal logisticky harmonogram, tak caka na spravny kamion.

Zatial co caka tak je svoju veceru z fastfoodu.

Podla harmonogramu, na cas, vychadza z depa kamion s vodicom ktoreho fotografiu ma Martin k dispozicii a spoznava ho cez dalekohlad.

Martin zacina sledovat kamion.

# 28 EXT. CESTA - NOC

Martin sleduje kamion po jeho trase. Par krat sa zastavi na roznych miestach na nakladku a vykladku tovaru. Martin vzdy caka vonku a pozruje z povzdiale.

Az je hlboka noc a kamionista mieri na odpocivadlo.

#### 29 EXT. ODPOCIVADLO - NOC

Martin stoji opodial kamionu a sleduje ho s dalekohladom. Nic moc sa nedeje.

Martin si odbehne vymocit sa opodial.

O par hodin neskor vychadza vodic z kamionu a naproti mu aj prichadza suv/dodavka. Z nej vystupi partia muzov. Martin foti cele toto stretnutie a hned spoznava toto auto z predoslej sledovacky. Taktiez spoznava rovnakeho lidra tejto partie.

Opakuje sa rovnaka situacia ako pri prvej sledovacke.

Tento krat sa vsak Martin rozhodne sledovat tuto partiu. Chce o nich zistit viac.

#### 30 EXT. CESTA - NOC

Martin sleduje suv/dodavku s priekupnikmi.

#### 31 EXT. PRIEKUPNICKY BRLOH - NOC

Suv/dodavka s ukradnutym tovarom vhadza do nejakeho arealu. Martin si cely areal z bezpecnej vzdialenosti obzrie a nafoti. Taktiez vystupi z auta, ide blizsie a nafoti si ako priekupnici vykladaju dodavku a odnasaju tovar niekam dovnutra.

Martin ide naspät do svojho auta a odchadza, no predtym si este nafoti auta ktore stoja na ulici v zlizkosti arealu.

# 32 INT. MARTINOVA KANCELARIA - DEN

Martin patra po stratenom Jakubovi.

Vidime ako prezera socialne siete a pozera na priatelov, otagovanych ludi a podobne. Vsimne si jedno dievca ktore sa javi ako Jakubova priatelka alebo aspon blizka kamaradka. Pozera rozvrh na skole a odchadza z kancelarie.

# 33 EXT. FILOZOFICKA FAKULTA - DEN

Martin doraza na fakultu a vchadza dnu.

#### 34 INT. FILOZOFICKA FAKULTA - DEN

Martin najde podla rozvrhu triedu kde ma byt Jakub a podla socialnych sieti aj Jakubova kamaratka.

CONTINUED: (2) 28.

Martin vchadza do ucebne - atria. Miestnost je velka a preto nie je napadny. Sada si do lavice v hornej casti. Pozera po studentoch a hlada dievca podla fotografie na mobile - spoznavaju, sedi opodial.

Pocka na koniec vyucovania a dobehne dievca po tom co odide z triedy.

**179** MARTIN

Andrea.

180 ANDREA

Prosim? My sa pozname?

181 MARTIN

Nie, ale mame spolocneho znameho.

182 ANDREA

Koho?

183 MARTIN

Jakuba.

184 ANDREA

Jakuba? S nim som skoncila!

Andrea zacne odchadzat.

185 MARTIN

Pockaj.

Martin podide ku Andresi.

186 MARTIN (cont'd)
Som sukromny detektiv a hladam
Jakuba pretoze sa stratil. Uz dva
tyzdne sa s nim otec nevie
skontaktovat, tak ma najal aby
som ho nasiel. To je vsetko. Je
mi jedno co sa medzi vami stalo,
ja ho len potrebujem najst.

#### **187** ANDREA

Dva tyzdne? To sme sa akurat rozisli. On sa rozisiel somnou! Kvoli tej flandre MONIKE. Urcite je s nou, nedivila by som sa.

188 MARTIN

Monika? Kde by som ju nasiel?

# 189 ANDREA

To neviem. Je to PETROVA kamaradka co sem obcas za nim chodi. Neviem o nej nic, len som ju par krat videla ked sme sa boli bavit v meste so spoluziakmi.

CONTINUED: (3) 29.

#### 190 MARTIN

Peter je tvoj spoluziak?

# **191** ANDREA

Ano. Prave ste ho minuli. Ak sa poponahlate, este ho dobehnete pri vchode. Dnes ma na sebe riflovu bundu a ma piercing v nose. To neprehliadnete.

#### 192 MARTIN

Dobre, dakujem. Ahoj.

#### **193** ANDREA

Ked stretnete Jakuba tak mu povedze ze ho uz nechcem ani vidiet.

Martin sa ponahla ku chodu do fakulty. V dialke vidi niekoho v riflovej bunde, s partiou ludi, to bude asi Peter. Kedze nechce stracat cas so sledovanim tak ho dobieha.

#### 194 MARTIN

Hej, ty si Peter?

# 195 PETER

Mozno som, mozno nie sm. Kto sa pyta?

# 196 MARTIN

Hladam Moniku, vraj vies kde by som ju mohol najst.

# **197** PETER

Ziadnu Moniku nepoznam.

#### 198 MARTIN

Nejde o ziaden pruser. Len sa s nou potrebujem porozpravat. To je vsetko.

#### **199** PETER

Bohuzial, ja ziadnu Moniku nepoznam.

Peter zacne odchadzat aj s kamaratmi.

#### 200 MARTIN

V poriadku. Asi som sa splietol.

Martin netlaci na pilu, bude musiet Petra sledovat. Andrea mozno klamala ale je to jedina stopa ktoru momentalne ma.

Martin odchadza ku svojmu autu. Z dialky vsak vidi ze Peter niekomu vola. Najsor Monike.

#### 35 EXT. MESTO - DEN

Martin sleduje Petra a jeho partiu ako sli do mesta.

Peter aj s partiou vosli do krcmy, Martin ich sleduje z povzdiale z auta.

Zatial si prezera znovu Jakubove socialne siete a hlada Moniku. Nachadza jej fotku a vidi ze sa priateli s Petrom, ktoreho profil tiez nasiel podla fotografie.

Martin si vsak nie je isty preco bol Peter taky agresivny a preco klamal o Monike.

# 36 INT. AUTO - NOC - V POHYBE

Peter konecne odchadza s malou partiou z krcmy. Beru si taxik, Martin ich sleduje.

#### 37 INT. AUTO - NOC

Taxik ide na okraj mesta do vilovej casti kde su samostatne rodinne domy. Pri jendom sa zastavi taxik a podnapity Peter aj s partiou vystupuju a vchadzaju do domu.

Martin zastavuje opodial a pozoruje dom. V oknach vidi mihat sa ludi a pocut hlasnu hudbu, no nic neobvykle.

#### 38 EXT. DOM - NOC

Po chvilke Martin vystupuje z auta a ide si omrknut okolie domu. Mozno uvidi dovnutra.

Martin si najde miesto za domom a spozoruje **Jakuba** na zahrade s partiou ludi. Zavan marihuany oznamuje Martinovi ze cela particka je zrejme pod vplyvom a zabavaju sa pri ohni(?) a v bazene.

Martin sa vracia do auta, vytahuje fotoaparat, vracia sa na miesto s dobrou viditelnostou a odfotografuje si ludi, vratane Jakuba.

Martin sa vracia do auta, vytiahne si fotku Jakuba a posiela ju jeho otcovi na email. Na to vola jeho otcovi:

201 MARTIN (TELEFON)
Dobry vecer, tu je Martin
Bernard. Nasiel som Jakuba. Na
email som vam poslal fotografiu.
Je s nejakou partiou na ulici Nad
Šárkou. Nie je v ohrozeni, vsetko
je v poriadku.

CONTINUED: (2) 31.

202 OTEC (TELEFON)
To mi odlahlo. Dakujem vam za skvelu pracu.

203 MARTIN (TELEFON)
Ak chcete, mozem sa pokusit ho
ihned priviest, ale vzhladom na
celkovu situaciu by som odporucil
pockat do rana. Mozem tu ostat
cez noc a dohliadnut na to aby sa
nezaplietol do nejakych problemov
a rano ho skusit doviest.

204 OTEC (TELEFON)

Dobre, dam na vasu radu. Budem

vas teda rano cakat.

205 MARTIN (TELEFON)
Avsak treba pocitat s tym ze
nemusi somnou chciet odist.

206 OTEC (TELEFON)
Ano, mate pravdu. V tom pripade
mi potom aspon zavolajte a dajte
mi ho k telefonu. Nech s nim
mozem aspon hovorit.

207 MARTIN (TELEFON)
V poriadku. Tak sa majte zatial.

208 OTEC (TELEFON)
Dovidenia.

Martin sa vracia na pozorovacie miesto a sleduje partiu a dava pozor na Jakuba.

Popri tom spozoruje niekolko balikov marihuany, ktore si predtym nevsimol.

Po case sa ozyva z domu hluk. Pravdepodobne Peter konfrontoval Moniku ohladom stretutia s Martinom.

Martin nepocuje celu konverzaciu ale z utrzkov je pocut ze Peter sa obava ze Martin je policajt a ze Monika by mohla ohrozit jeho biznis s marihuanou.

Po case Martin pocuje z dialky sireny. Zrejme niektory sused privolal policiu kvoli ruseniu nocneho pokoja.

Ak policia prehliadne dom a najde marihuanu, Jakub moze byt v problemoch.

Martin musi jednat. Vplizi sa teda do dvora kde sedela cela partia a nenapadne sa snazi ist blizsie kym si nevsimne niekde Jakuba.

CONTINUED: (3)

Jakub je prispaty a pod vpylvom marihuany na solicke v lodzii. Nie je vsak sam. Martin vyckava. Policia uz je pred domom, bez siren aby nerusili susedov este viac, no Martin vidi odrazy cerveno-modreho svetla z majaku na streche domu.

Policia je v dome, a zacne zhromazdovat vsetkych pritomnych. Jakub je sam, Martin vyuziva prilezitost, schmatne Jakuba a vyvedieho ho zadnym vchodom von. Nenapadne ho vezme do svojho auta, tak aby si ho nevsimli policajti ktori su pred domom.

Martin dava Jakuba na predne sedadlo, priputa ho. Nasada a odchadza, bez svetiel, aby si ho policajti nevsimli.

#### 39 INT. AUTO - NOC - V POHYBE

Martin vezie Jakuba prec, no nechce ho doviest otcovi v takomto stave, tak ho vezme na pumpu a nadpouje ho kofeinom.

# 40 EXT. PUMPA - NOC

Martin si kupil kavu a plechovku Monesteru pre Jakuba.

209 MARTIN

Hej, hej(preplieska Jakuba). Jakub. Vypi to nech sa preberies.

Martin podava Jakubovi monster.

210 JAKUB

(omameny)

Nie. Co? Nechcem.

211 MARTIN

Jakub, tu mas, to ta preberie. Ideme za otcom, hadam nechces aby ta takto videl?

Jakub si berie monster a zacina pomalicky a neochotne pit.

212 JAKUB

Co?

213 MARTIN

Ideme za otcom. Musis sa prebrat.

STRIH NESKOR

Jakub uz je trochu prebraty. Sedi stale v aute s otvorenymi dverami. Martin je oprety o kapotu a popija svoju horucu lacnu kavu kavu z automatu na cerpacej stanici.

CONTINUED: (2) 33.

**214** JAKUB

Kde som?

215 MARTIN

Nalozil si si viac nez si zvladol. Ale neboj sa, vsetko je v poriadku.

**216** JAKUB

A ty si kto?

**217** MARTIN

Martin. Som sukromny detektiv. Tvoj tatko si ma najal aby som ta nasiel.

**218** JAKUB

A preco sme tu?

219 MARTIN

Zachranil som ta pred zbytocnymi opletackami so zakonom. Mozes mi podakovat neskor, ked sa preberies. Hlavne je ze si vyviazol bez problemov.

220 JAKUB

Akych problemov? Co?

221 MARTIN

Ta partia s ktorou si bol nebola pre teba dobra. Niekto zavolal policajtov, najskor kvoli hluku. Ale keby policajti nasli tu travu co ste tam mali, tak by si par rokov nemusel rozmyslat nad tym, co budes kazdy den jest a robit, lebo by si bol v base.

**222** JAKUB

Ty si zavolal policajtov na mna?

223 MARTIN

Nie, nepocuvas ma. Este si pripeceny. Vypi to cele nech sa preberies trochu.

Jakub dorazi cely monster.

224 MARTIN (cont'd)

Hned som spet.

Martin zatial ide znovu na cerpacku a kupuje nejaku bagetu a cipsy. Donesie to Jakubovi.

CONTINUED: (3) 34.

225 MARTIN (cont'd)

Na tu mas. Najedz sa nech mas nieco v zaludku. Urcite budes mat teraz neskutocne pazravu naladu.

226 JAKUB

Ako vies?

**227** MARTIN

Si myslis ze si jediny kto kedy fajcil travu?

Martin vola Jakubovmu otcovi, oznamuje mu ze ho privezie za pol hodinu.

228 MARTIN (TELEFON)

Ano. Asi za pol hodinu. Nie, vsetko je v poriadku. Dobre.

# 41 INT. AUTO - NOC - V POHYBE

Martin nasada do auta a odvaza Jakuba za otcom.

229 MARTIN

Za chvilu budes doma. Tam budes mat kopec casu na premyslanie.

230 JAKUB

Otec vie ze som fajcil.

231 MARTIN

Nie.

232 JAKUB

A o policajtoch?

233 MARTIN

Nie. Nic som mu nehovoril. Nepotrebuje to vediet. Teda ak mu to sam nechces povedat?

234 JAKUB

Nie, to urcite nie.

235 MARTIN

Tvoj tatko mi pride vceku fajn. Rozumny clovek. Myslim ze nemas dovod sa k nemu takto spravat, ale samozrejme je to tvoja volba.

236 JAKUB

Hej, otec je skvely. Neviem preco som bol nanho taky zly.

CONTINUED: (2) 35.

237 MARTIN

Zenska.

238 JAKUB

Co?

239 MARTIN

Monika?

240 JAKUB

Aha, ano. Hej, no.

## 241 MARTIN

Pozri, zenske su fajn. Ale v konecnom dosledku ta zrujnuju. Musis sa starat o seba. Ty si na prvom mieste, vzdy. Akonahle zosadis sam seba z piedestalu a postavis tam zensku, tak ti zacne kontorolovat kazdy aspekt tvojho zivota. A to nechces. Urcite nie kym si mlady. Po tridsiakte mozes zacat rozmyslat nad niecim serioznym, ked sa ti ukludnia hormony a mala hlava zacne pocuvat velku hlavu. Dovtedy si musis davat pozor, lebo spravit chybu, ktora ti zrujnuje cely zivot, je lahsie nez ju ju potom napravit. Tvoj tatko ma dobru filozofiu, mal by si ho viac pocuvat.

# 242 JAKUB

To znie ako rec niekoho, kto sa v minulost riadne spalil.

## 243 MARTIN

Kazdy bol raz mlady. Niekto vyviazol bez jaziev, inemu sa uz tak nepostastilo.

# 244 JAKUB

Sukromny detektiv. Nevedel som ze nieco take este existuje. Pride mi to ako nieco z ciernobieleho filmu.

## 245 MARTIN

Je to nevsedne povolanie, no ja ho milujem.

# **246** JAKUB

Mas aj pistol?

CONTINUED: (3) 36.

247 MARTIN

Pistol nie je potrebna.

248 JAKUB

To nebola odpoved.

249 MARTIN

(pousmeje sa)

Ano, mam.

250 JAKUB

Parada. Aj si uz niekoho zastrelil?

251 MARTIN

Nie, a dufam ze nebudem musiet. Ale clovek nikdy nevie. Je to poistka, nic viac.

252 JAKUB

Aj spehujes ludi ako vo filmoch? Neverne manzelky a tak?

253 MARTIN

Ano, sledujem ludi. Ale neveru nerobim.

254 JAKUB

Preco?

255 MARTIN

Je to prilis osobne. Nerad sa navazam niekomu prilis do sukromia, ak to nie je absolutne nevyhnutne. Hlavne ak ide o manzelstvo. Uz beztak je rozvodovst na historicky najvyssich cislach. Nepotrebujem prilievat benzin do ohna. Robim skor sledovacky, ak ide o biznis, a podobne veci. Tam su dobre peniaze, male riziko a jednoducha robota.

256 JAKUB

A dobre zarobis?

257 MARTIN

Povedzme ze nemam nudzu o pracu.

## 42 EXT. JAKUBOV DOM - NOC

Martin dorazil na miesto. Jakubov otec uz caka pred domom.

CONTINUED: (2) 37.

258 MARTIN

Dobre, tak bez uz. A posluchaj.

259 JAKUB

Dakujem. Za vsetko.

Jakub vystupuje z auta, ide za otcom. Objimu sa. Jakub ochadza do domu.

Otec ide za Martinom a cez okienko spolujazda sa prihovori Maritnovi.

**260** OTEC

Dakujem vam. Ani neviem povedat ako sa mi ulavilo.

**261** MARTIN

Je to dobry chalaniso. Myslim ze si len vyhodil z kopytka a nebude uz moc vymyslat.

**262** OTEC

Dufam aj ja. Zaslite mi fakturu nech to mozem konecne uzavriet.

263 MARTIN

Samozrejme. Drzte sa.

**264** OTEC

Dovidenia. A este raz dakujem.

Martin odchadza.

# 43 INT. FUTBALOVE IHRISKO - DEN

Martin ma trosku dlhsiu bradu, uz ubehlo par dni.

Vidime ako Martin hra futbal s partiou byvalych kolegov z policajneho zboru. Je to pravidelna hra kedy sa par krat do mesiaca takto stretavaju a zahraju si futbal. Martin to vyuziva taktiez k udrzaniu kontaktov a zistovanie novych informacii a sledovanie co sa deje.

Po hre Martin odpociva niekde na lavicke. Susi sa, pije vodu. Na to prikroci k jednemu spoluhracovi.

265 MARTIN

Dobra hra dnes. Pekne sme vas vytrieskali.

266 JOZEF

Veru hej. Slaba obrana dnes bola. Co uz. Nabuduce musime trosku vyrovnat ten vekovy priemer. CONTINUED: (2) 38.

# 267 MARTIN

Vyhovorky. Same vyhovorky. Pocuj, nahodu ti po stole nepresla nejaka sprava o vykradani spedicnych kamionov?

268 JOZEF

Ako vies?

269 MARTIN

Povedzme ze moj deviaty zmysel.

**270** JOZEF

Bezni ludia maju len pät.

271 MARTIN

Ved vies ze ja nie som bezny.

**272** JOZEF

Hej, to veru nie si.

273 MARTIN

Mam jedneho klienta ktoremu mizol tovar. Tak si ma najal na par sledovaciek a narazil som na jednu particku ktora bola vzdy pritomna. Tak ci nemas nejake informacie o nich?

**274** JOZEF

Vies co, zatial nemam nic. Moc sa to neriesi. Mame doelzitejsie pripady. Ale ak mas nejake informacie, tak ich urcite zuzitkujem.

275 MARTIN

Jasne, poslem ti co mam. Myslel som ze budete dalej, ale co uz. Mam to potom u teba.

**276** JOZEF

Jasne, ako vzdy.

277 MARTIN

Dobre musim uz ja ist. Cauko.

**278** JOZEF

Jasne, maj sa.

Martin ide znovu ku svojim veciam a zacina sa balit. Na to za nim pride jeden byvaly kolega.

279 PETER

Martin.

CONTINUED: (3) 39.

280 MARTIN Cau Petko. Co bys rad?

281 PETER

Cau, cau. Pocuj, co si mi volal pred par dnami kvoli tomu pripadu. Ta vrazda v Kladne.

282 MARTIN

Aha, jasne. Uplne som na to zabudol. Sorry ze som ta s tym otravoval. Neviem, co ma to napadlo. Bola to uplna blbost.

283 PETER
No vies, nie tak uplne.

**284** MARTIN Ako to myslis?

285 PETER

No, dal som otestovat znovu ten kapesnik na DNA, tak ako si chcel. A na prekvapenie celeho oddelenia tam labak nasiel novu vzorku.

286 MARTIN Pockaj, pockaj. Co?

287 PETER

Ano. Labak tam nasiel druhu vzorku.

288 MARTIN

Ale ved ten kapesnik bol uplne cisty. Bola tam vtedy len DNA obete.

289 PETER

To ano. Neviem ako to vysvetlit. Ale skratka labak vtedy spravil chybu, alebo co. A nasiel len jednu vzorku DNA. Tento krat tam ale technici nasli dve. Je z toho teraz velky povyk, az na najvyssich miestach. Budu padat hlavy.

290 MARTIN To nemyslis vazne.

**291** PETER Smrtelne.

CONTINUED: (4) 40.

# 292 MARTIN

A? Vieme kto to je?

# 293 PETER

Bol to ten sused. Presne ako si hovoril. Neviem preco ani ako ta to napadlo, ale skratka mal si pravdu. Najskor ten tvoj deviaty zmysel.

# 294 MARTIN

Neuveritelne.

## 295 PETER

Ten pripad by sme vtedy boli vyriesili. No tym ze to labak vtedy spackal, tak nie len ze sme nemohli vediet ze sused mohol byt na zozname podozrivych a ze jeho alibi bolo slabe. Ale aj keby sme si to mysleli, skratka technicky to nemohol nikto vediet ani sme nemohli nic dokazat. Skratka bolo nemozne ukazat prstom na suseda a zamerat sa nanho ako na hlavneho podozriveho.

## 296 MARTIN

Tomu neverim.

# **297** PETER

Proste mal ten sused obrovske stastie. Nemohli sme to skratka nijako vediet. Bola to len skratka blba chyba v labaku. Alebo obrovske stastie. Zalezi na uhle pohladu. Takze vdaka tebe sme ten pripad, ktory by ostal nevyrieseny, po pätnastich rokoch uzavreli.

# 298 MARTIN

To je sialene.

# 299 PETER

Veru ze je. A povies mi teda konecne ako ta to napadlo?

## 300 MARTIN

Mam pocit ze sa mi to asi snivalo. Ale teraz zacinam mat pochybnosti sam o sebe.

# 301 PETER

Nech to bolo cokolvek, pravda vysla najavo. Dobra praca.

CONTINUED: (5) 41.

302 MARTIN

Dakujem.

303 PETER Len skoda ze uz vinnika nepostavime pred sud.

304 MARTIN Ako to myslis?

305 PETER
Zomrel. Pred par rokmi, na
inkfart. Bezbolestne, v spanku.
Chapes to? Zivot je svina.

Martin len v uzase mlci.

306 PETER (cont'd)
Dobre, len to som chcel. Ja sa uz
ponahlam do roboty. Tak som ti
len chcel osobne podakovat a
pogratulovat k uzavretiu pripadu.

307 MARTIN
Ano, dakujem. Pozdravuj chalanov.

308 PETER Budem. Drza sa. Cau.

309 MARTIN

Cau.

Martin je v uzase. Nemoze tomu uverit.

Bali si veci a uponahlane odchadza.

# 44 INT. MARTINOVA KANCELARIA - DEN

Martin doraza do kancelarie. Pozera sa na stole, hlada obalku od Kateryny. Nikde ju nevidi. Pozrie do kosa, kde je vyhodena posta a zacne sa v nom hrabat az vytiahne Kateryninu vizitku a hodi ju na stol.

**310** MARTIN (V.O.)

Nemohol som tomu verit. Skratka nemohol. Nedavalo to abslutne ziaden zmysel. Ako to mohla vediet? Nikto nemohol vediet ze pred pätnastimi rokmi spravili chybu v labaku. Jedine vrah to mohol vediet. A ten uz je po smrti.

Martin si sada a pozera na vizitku. Nemoze sediet, vstava a chodi okolo stola hore dole a stale pozera na vizitku.

Martin vezme vizitku do ruky a vola svojmu kontaktu.

CONTINUED: (2) 42.

311 MARTIN (TELEFON)
Ahoj, tu Martin. Pocuvaj, surne
potrebujem vsetko co mas pre
jedno telefonne cislo. Diktujem,
09xx xxx xxx. Mas to? Je to pre
mna, ale aku si povies cenu taka
bude. Len to potrebujem co
najskor. Dobre? Budem cakat.

Martin si ide dat zatial sprchu po futbale a prezliect sa do normalneho oblecenia.

Cinkne mu notifikacia na pocitaci, prisiel mu email s udajmi ktore chcel.

V emaily su informacie o akejsi spolocnosti - Vision International Inc. Najskor to bude ta organizacia ktoru Kateryna spominala.

Martin vola svojmu kontaktu.

312 MARTIN (TELEFON) (cont'd) Cau, mas dnes cas? Mam pre teba jednu sledovacku. Mozno sa to natiahne. Dobre. Asi za hodinku.

Martin vola druhemu kontaktu.

313 MARTIN (TELEFON) (cont'd) Cau, cau. Pocuj, potrebujem surne aktualnu polohu jedneho mobilu. Cislo je 09xx xxx xxx. Jasne, viem kde to je. Ak by sa poloha zmenila v priebehu pol hodiny tak mi brnkni prosim ta. Diky.

Martin vyraza do mesta. Ide najst Katerynu.

# 45 EXT. MESTO - DEN

Martin kraca mestom, hlada Katerynu. Podla jeho informatora by mala byt niekde v oblasti.

Martin si spomenul ze Kateryna mala so sebou pri stretnuti vlastnu kavu. Zrejme bez nej nemoze byt tak si prejde okolite kaviarne. Nie je to nic velke, ale je to stopa.

V jednej sa mu postasti a spozna Katerynu. Sedi v kaviarni Adria, vonku na terase. Nie je sama. Vyzera to ako casual biznis stretnutie. Martin si najde vhodne miesto opodial a Katerynu sleduje z bezpecnej vzdialenosti. Urobi si nejake fotky ale je moc daleko tak nevidim s kym Kateryna sedi.

#### 314 CASNICKA

Dobry den. Co vam ponuknem?

CONTINUED: (2) 43.

## 315 MARTIN

Dobry. Poprosim vas obycajnu mineralku. A rovno aj zaplatim. Dakujem.

Martin vola kontaktu.

#### **316** MARTIN (TELEFON)

Cau, som v meste. Na Narodnej. Do kedy tu mozes byt? Dobre, budem cakat. Sedim v Potrefenej Husi. A pohni.

Casnicka donesie Martinovi mineralku a Martin rovno plati v hotovosti, aby nemusel cakat a mohol okamzite odist v pripade potreby.

Martin ostava na mieste a pozoruje Katerynu. Stretnutie sa blizi ku koncu a protistrana odchadza. Kateryna sa prirpavuje taktiez odist. V tom prichadza Martinov kontakt - PETRA. Vysokosolska studentka zurnalistiky, ktora si privyraba tym, ze niekedy pomaha Martinovi sledovat ludi ked on nemoze alebo kde by bol prilis napadny. Berie to ako pripravu pre jej buducu karieru investigativnej novinarky. Taktiez tym ze je dievca, studentka, tak v niektorych situaciach lepsie zapada do prostredia nez Martin.

#### 317 PETRA

Uz som tu.

## 318 MARTIN

Prave vcas. Akurat odchadza. Vidis tamtu zensku hore, v Adrii, s tym klobukom?

#### 319 PETRA

Ano.

## 320 MARTIN

Tak tu nesmies spustit z oci. Ak si vezme taxik, vezmes si ho aj ty. Ak ide metrom, ides aj ty. Ak poleti do Talianska, letis aj ty. Je mi jedno kam ide, ale nesmies ju stratit. Jasne?

#### 321 PETRA

Parada. Konecne nieco zaujimave. A co spravila? Podvadza manzela? Korporatna spionaz? Vrazda?

## 322 MARTIN

To este neviem, ale je dolezite zmapovat kde sa pohybuje. Len si davaj pozor. Ak naozaj je, kto vravi ze je, bude o tebe vediet, takze sa ti lahko strati. CONTINUED: (3) 44.

#### 323 PETRA

Ako o mne moze vediet? Co sa tu deje?

## 324 MARTIN

Nemusis sa obavat. Nejde o nic nebezpecne. Len ju nestrat z oci. To je vsetko.

# 325 PETRA

V poriadku.

## 326 MARTIN

Ja musim ist. Uz odchadza takze akruat na cas. Chod uz, nech ju nestratis.

# **327** PETRA

Jasne. Nie je to moj prvy den v skole.

Kateryna odchadza z kaviarne a Petra ju zacina sledovat.

Martin vyuzije prilezitost a ide naproti muzovi, s ktorym sa Kateryna stretla a nenapadne si spravi jeho fotku mobilom ked okolo neho prechadza. Mozno sa to zide neskor.

Martin pokracuje prec a ide si preverit Kateryninho zamestnavatela, na ktoreho je napisany jej mobil.

# 46 EXT. ADRESA ORGANIZACIE - DEN

Martin dorazil na adresu kde ma Katerynina organizacia sidlo.

Martin na budove vidi cedulku s nazvom firmy, Vision International Inc., tak vchadza dnu.

Na vratnici sa pyta na ktorom poschodi sidli firma.

# 328 MARTIN

Dobry den. Hladam firmu Vision International Inc. Viete mi povedat na ktorom poschodi sidlia.

# 329 VRATNIK

Firma Vision International Inc.? Taka tu nie je.

## 330 MARTIN

Ako ze nie je? Vonku maju cedulku.

CONTINUED: (2) 45.

# 331 VRATNIK

To bude najskor schrankova firma. Mame tu firmu ktora registruje virtualne sidla, to bude najskor cez nich. Lebo taka firma tu nie je, takze to bude najskor len virtualne sidlo.

#### 332 MARTIN

Aha, rozumiem.

## 333 VRATNIK

Ale mozete im tu nechat odkaz alebo postu, ak chcete.

## 334 MARTIN

Nie, dakujem. To nebude potrebne. Dovidenia.

#### 335 VRATNIK

Dovidenia.

Martin odchadza von. Ide volat dalsiemu kontaktu.

# 336 MARTIN (TELEFON)

Cau, Martin. Ano. Pocuvaj, mozes mi vytiahnut financne informacie o firme Vision International Inc? Ano, Vision International Inc. Na mejl. Super, diky. Maj sa.

Martin pozera na hodinky, znovu ide sledovat biznismena.

# 47 EXT. MESTO - DEN

Martin znovu caka na biznismena, ked pojde na obed. Neocakava uz nic nove kedze podrozrenie jeho klienta sa potvrdilo a islo o vynasanie informacii. Ale klient si zaplatil dopredu takze treba pokracovat v sledovani.

Biznismen vychadza na obed, znovu na cas, ako vzdy.

Martin ho sleduje mestom.

Biznismen znovu prerusuje svoj zvyk a nejde na obed.

Biznismen vchadza do restauracie, Martin ho sleduje dnu.

Biznismen si sada za stol a objednava jedlo. Martin si objednava caj a pozoruje nenapdane biznismena.

Ked biznismen doje polievku a nacne hlavne jedlo, prichadza k nemu cudzia osoba, ina cez predtym, a prisada si k nemu.

CONTINUED: (2) 46.

**337** MARTIN (V.O.)

Necakal som ze dnesok bude nabity akciou, no ani moj biznismen si asi dnes neda pokoj.

Opakuje sa to co predtym, biznismen preda usb kluc, Martin to zaznamena, a sleduje tuto osobu do mesta.

Tento krat ide kupec peso mestom, nenasada hned do auta ako ten predtym.

Martin ho sleduje az do Ruskej ambasady, co aj zdokumentuje.

338 MARTIN (V.O.) (cont'd) Toto zacina naberat na obratkach. Prvy kupec mal diplomaticku espezetku Francuzska. Tento kupec vchadza do Ruskej ambasady. Zjavne sa o informacie biju v zahranici viacere mocnosti. Je mi jedno o co ide, neplatia ma za to to vediet. Len potvrdit kto vynasa data.

Martin odchadza.

# 48 EXT. MARTINOVE AUTO - DEN

Martin ide autom do kancelarie.

# 49 INT. MARTINOVA KANCELARIA - DEN

Martin doraza do kancelarie. Kratko na to mu zvoni telefon, je to Petra.

339 MARTIN (TELEFON) Nehovor mi, ze si ju stratila.

**340** PETRA (TELEFON)

Ako vies?

**341** MARTIN (TELEFON) Moj deviaty zmysel.

342 PETRA (TELEFON)
Sledovala som ju, az sa mi
stratila v meste. Davala som
bacha, ako si hovoril, neviem ako
si ma mohla vobec vsimnut, ale
zmizla mi.

343 MARTIN (TELEFON) Kde presne?

CONTINUED: (2) 47.

344 PETRA (TELEFON)
V jedenj predajni starozitnosti.
Vosla dnu, no uz nevysla von. Tak
som si to po par minutach isla
omrknut, no vnutri vobec nikto

omrknut, no vnutri vobec nikto nebol. Proste zmizla. Asi zadnym vychodom. Naozaj ma to mrzi. Este sa mi to nestalo. Toto bude gratis. Fakt sorry.

- 345 MARTIN (TELEFON)
  Dobre, co uz. Stalo sa. Aspon
  konecne vies, ze to nie je take
  jednoduche ako sa vzdy tvaris.
- **346** PETRA (TELEFON)
  Poslem ti aspon jeake fotky co som porobila. Mozno tam nieco najdes.
- 347 MARTIN (TELEFON)
  Dobre, tak cau zatial. Keby zase
  nieco oblo tak volam.
- 348 PETRA (TELEFON)
  Jasne. Urcite si najdem cas. Maj
  sa.

Martin je frustrovany, ale ocakaval to.

349 MARTIN (V.O.) Zda sa ze ta zenska nebola az taka strelena ako som si myslel. Ale nic tu nedava zmysel.

Martin sada k pocitacu kde si otvori email od kontaktu kde su financne informacie o firme ktora Katerynu zrejme zamestnava, respektive na ktoru je napisany jej mobil.

Martin si prezera informacie. Na prvy pohlad firma vyzera v poriadku ale po blizsom preskumani si Martin vsimne ze ide len o nejaku nastrcenu firmu ktoru ovlada nejaka offshore firma na Bermudach.

350 MARTIN (V.O.) (cont'd) Jedna slepa ulicka za druhou. Tato zenska je enigma. Neostavalo mi nic ine, len priama konfrontacia.

Martin vezme vizitku do ruky, schmatne telefon a zavola Kateryne.

351 KATERYNA (TELEFON) Ano.

CONTINUED: (3) 48.

352 MARTIN (TELEFON)
Tu je Bernard. Martin. Ako ste to vedeli?

- 353 KATERYNA (TELEFON)
  Vravela som vam ze nasa
  organizacia sa zaobera zbieranim
  informacii.
- **354** MARTIN (TELEFON)
  Ale to je nemozne. Toto predsa nemohol nikto vediet, len vrah. A ten je po smrti.
- 355 KATERYNA (TELEFON)
  My nie sme nikto, pan Martin.
  Naozaj som nezartovala, ked som
  vam hovorila, ze nasa organizacia
  plati za ten najlepsi talent a ma
  tie najpokrocilejsie technologie.
  Toto je vysledok.
- 356 MARTIN (TELEFON) Mozeme sa stretnut?
- 357 KATERYNA (TELEFON)
  Samozrejme. Najdete ma dnes o
  siestej v kaviarni Cafe-Cafe.
  Verim ze to s vasim talenom lahko
  najdete.
- 358 MARTIN (TELEFON) V poriadku.
- **359** KATERYNA (TELEFON) Martin?
- 360 MARTIN (TELEFON) Ano?
- 361 KATERYNA (TELEFON)
  Na tomto cisla ma uz
  nezastihnete. Ak dnes nepridete,
  tak uz sa neuvidime.
- 362 MARTIN (TELEFON)
  Rozumiem, o siestej som tam.
  Dovidenia.
- **363** KATERYNA (TELEFON) Dovidenia.
- 364 MARTIN (V.O.) Neviem co na mna hrala, ale coskoro sa to dozviem. Tato šaráda si zahrava so zakonom. Nemozem to nechat len tak.

Martin odchadza domov.

# 50 INT. MARTINOV BYT - DEN

Martin si dava sprchu a oblieka sa do normalneho oblecenia.

Pozera na hodinky. Ide zapnut pocitac, nieco tam hlada a zapisuje si nejaku informaciu do telefonu.

S velkym predstihom vyraza na stretnutie s Katerynou. Po ceste sa chce este niekde zastavit.

Martin odchadza.

## 51 EXT. AUTOPOZICOVNA - DEN

Martin doraza do autopozicovne, ide vratit auto.

STRIH:

Martin vrati auto, nasada do svojho a odchadza.

# 52 EXT. CINTORIN - DEN

Martin doraza autom na cintorin.

Ide najst hrob vraha ktory zavrazdil to dievcatko z vyrieseneho pripadu.

Na mobile pozera na informaciu o hrobe ktoru si zapisal doma.

Martin nachadza hrob a len pred nim nahnevane stoji.

Pozrie sa naokolo, rozopne si razporok na nohaviciach a omoci cely hrob.

# **365** MARTIN (V.O.)

Dufam ze sa smazis v pekle, ty hajzel. Vyviazol si na lahko, ale nezabudnem na teba. Ver mi ,este sa uvidime.

Martin domoci a pred odchodom este opluje nahrobok.

# 53 EXT. MESTO - DEN

Martin kraca v meste, pozera na hodinky, blizi sa siesta hodina.

Martin nachadza kaviaren kde sa ma stretnut s Katerynou a vchadza dnu.

## 54 INT. KAVIAREN - DEN

Martin vojde do kaviarne a nachadza Katerynu sediet osamote, viacej v zadu, kde nie su zaplnene stoly.

Prisadne si.

#### 366 KATERYNA

Vravela som vam ze sa este uvidime(povedala s usmevom na tvari)

## 367 MARTIN

Ano, pamätam. Ale nevidim dovod na usmev. Toto nie je ziadna sranda.

#### 368 KATERYNA

Predpokladam ze mate kopu otazok.

# 369 MARTIN

Predpokladate spravne.

# 370 KATERYNA

Ako som spominala, väcsina ludi reaguje podobne. Som na to zvyknuta. No doposial sa mi nestalo, ze by niekto v konecnom dosledku odmietol moju ponuku. Vyberame si ludi velmi precizne a vieme s takmer naprostou istotou, ze ponuku prijmu.

# 371 MARTIN

Ako mozete nieco take vediet s naprostou istotou? Ved to nedava ziaden zmysel.

# 372 KATERYNA

Charakter nasej organizacie a napln prace ktoru vykonavame nam zarucuje ze mame k dispozicii vsetky potrebne fakty. A podla toho sa vieme rozhodnut. Je to hracka.

# 373 MARTIN

Ja len stale nerozumiem tej vasej organizacii. Odkial mate taketo informacie? Ako ste mohli vediet kto bol skutocnym vrahom? Ved to nemohol vediet nikto iny len sam vrah, kedze pri testovani v laboratoriu spravili katastrofalnu chybu. Skratka nebolo fyziciky ani logicky mozne aby ste nieco take vedeli.

CONTINUED: (2) 51.

# 374 KATERYNA

No vidite. A aj napriek tomu ze to bolo nemozne, ako hovorite, sme tuto informaciu boli schopni ziskat.

#### 375 MARTIN

Ako?

#### **376** KATERYNA

Grom nasej organizacie je zber informacii. To uz som vam vysvetlovala. No tieto informacie same o sebe nemaju privelky vyznam. My ich preto agregujeme a na zaklade ich kombinacie a naveznosti vieme nasledne vydedukovat akekolvek zavery, ktore potrebujeme. Je to zlozita veda, no nie je to ziadna magia.

#### 377 MARTIN

Cize mi tu teraz hovorite, ze viete identifikovat akehokolvek zlocinca, vyriesit akykolvek zlocin?

## 378 KATERYNA

Prakticky ano, ale nerobime to.

# 379 MARTIN

Ako ze nerobite? Ked mate pristup k tymto informaciam tak ste predsa povinny upovedomit prislusne organy.

# 380 KATERYNA

Za normalnych okolkosti ano. Ale my nie sme bezni ludia. Mame svoje ciele a svoje metody a nemozeme sa angazovat vo svetovom diani. Je to mimo nasej naplne. My sa sustredime len na zber informacii. Nic viac. Tam to zacina aj konci.

## 381 MARTIN

Takato moc predsa musi lakat kazdu svetovu velmoc a spravodajsku sluzbu na svete.

#### 382 KATERYNA

To ano, ale my si drzime absolutny odstup a nemiesame sa do takychto veci.

# 383 MARTIN

Nechapem ako mozete takto fungovat. Nechat vedome pobehovat na slobode nepotrestanych vrahov, nasilnikov, unoscov, tyranov. To ste co za organizciu? Ved to je cisty terorizmus.

#### 384 KATERYNA

Nehovorim, ze je lahke stat bokom a nechat veci plynut samovolne a nezasiahnut. Je to nieco s cim nasi zamestnanci bojuju kazdy den. No skor ci neskor kazdy prijme fakt, ze nie je nasou ulohou, ani v nasich silach a potrebach zasahovat a pomahat. Kazdy novi zamestnanec si prechadza depresivnym obdobim chaosu a bezmocnosti. Avsak to rychlo prejde a vzhladom na charakter zadani a zaujimavost prace ako takej si rychlo zvyknu a nepozastavuju sa uz nad tymto faktom. Mimo toho im to znacne ulahcuju velmi dobre platove podmienky.

## 385 MARTIN

Takze keby som isiel pre vas robit, a vy hovorite ze dopredu viete ze neodmietnem, tak mam, ako byvaly policajt, drzat jazyk za zubami a nechat kriminalnikov bez potrestania? Seriovych vrahov vrazdit dalsich ludi. Nasilnikov terorizovat a znasilnovat, beztrestne, kedykolvek sa im zachce?

#### 386 KATERYNA

Ano.

## 387 MARTIN

Vy ste sa museli zblaznit. Ja nie som robot. Mam svoj moralny kompas a rozoznam dobre od zleho. A ked je v mojich moznostiach potrestat zlo alebo zabranit zlu konat, tak to spravim hlava nehlava.

# 388 KATERYNA

Samozrejme vas plne chapem. Vsetko je o zvyku. Kazdy si zvykne. Verte mi.

# 389 MARTIN

Ako vlastne mozem vediet ze si nevymyslate? Ze cele toto nie je nejaky perverzny vtip? S byvalymi kolegami sme si zo seba robili slusne zarty. Nebol by som prekvapeny keby toto cele bola len sarada na moj ucet. Ved kto by veril ze laboratorium Policajneho Zboru kde sa riesi DNA a tie najvecsie pripady v krajine by spravilo takuto fatalnu chybu? No tak. Priznajte. Ze je to len zartik? Dobre sa pobavime a cele to uzavrieme ako uspesny vtip na moje tricko. Klobuk dolu, exekucia bola vynikajuca. To musim uznat.

Katerina sa len pousmeje.

# 390 KATERYNA

Co ked vam poviem, ze ak prijmete moju ponuku, tak sa dozviete odpoved na otazku ktora vas zvezuje uz tridsat rokov?

391 MARTIN

O com hovorite?

392 KATERYNA

Andrej.

# 393 MARTIN

O tom v ziadnom pripade nezartujte! Odtial potial, vazena. Ja som za kazdu srandu, ale toto je hranica ktoru vam nedovolim prekrocit!

## **394** KATERYNA

Myslite, ze ak by slo naozaj o zartik, tak by vasi byvali kolegova, ktori vas velmi dobre poznaju, nacali tuto temu? Ale no. Sam uznajte, ze to nedava zmysel.

395 MARTIN

Co viete o Andrejovi?

## 396 KATERYNA

Ja? Nic. Len hovorim ze mozno najdete odpovede na otazky ktore by vam inak unikli pomedzi prsty. To je vsetko. Ja o vas neviem tolko kolko si myslite. Ja som

(MORE)

KATERYNA (cont'd) len prostrednik a moja uloha je len nabor novych ludi. Viem len to co musim, nic viac. Nic menej.

397 MARTIN Neuveritelne.

398 KATERYNA Naprosto vas chapem.

## 399 MARTIN

Nie. Hovorim ze vam neverim. Toto je sialene. Naprosto stialene.

# 400 KATERYNA

Pozrite, kazdy mame nejaku viziu reality. Je to nas vlastny pohlad na svet. Veci su tak, ako ich my vnimame. Sme producent, reziser aj hlavna postava v nasom vlastnom filme, ktory sa nam premieta v hlave. Kazdy vidime uplne iny film. Ja od vas nechcem, aby ste pozerali moj film. Ani nemozete. Ale ak budete ochotny akceptovat to, ze nie vsetko co vidite, citite a viete je naozaj presne tak ako si vy myslite, potom sa mozeme posunut dalej a ja vam otvorim dvere do sveta kde vsetky vase pochybnosti zmiznu a vy sam zistite, ze mnoho veci o ktorych ste si doposial mysleli, ze su naprosto pevne a nespochybnitelne, su mozno v konencom dosledku predsalen odlisne. To ako kazdy z nas vidi realitu je nasa osobna slobodna vola. Avsak to neznamena ze realita taka aj naozaj je. Ako sa hovori - vsetko je relativne. Urobte somnou zopar krockov kupredu a uvidite realitu v inom svetle.

# 401 MARTIN

Nemyslim si ze chapete vyznam toho co odomna vyzadujete.

## 402 KATERYNA

Martin, tuto pracu nerobim od vcera. Stretla som sa s mnozstvom ludi ako ste vy. Tu, aj na druhej polke sveta. Vas pohlad na vec nie je v nicom unikatny. Väcsina ludi reaguje podobne. S jednymi

(MORE)

KATERYNA (cont'd) komunikujem kratsie, s inymi dlhsie. Ale v konecnom dosledku ponuku prijmu a po prvotnom soku a kratkom obdobi sa aklimatizuju a funguju ako predtym. Akurat s tym rozdielom ze pracuju vyhradne pre nas, ziju naozaj komfortny zivot a robia pracu ktora ich kompletne naplna.

# 403 MARTIN Nie je vsetko o peniazoch.

# 404 KATERYNA

Samozrejme. To si plne uvedomujem. Od istej urovne kompenzacie za ich pracu ludia stracaju motivaciu a viac penazi im skratka nijako nepomoze. Sme si toho plne vedomi a preto hladame ludi, ktorych tato praca naozaj bavi a naplna. Je v ich DNS. Je to ich zivotny styl a praca sama o sebe je pre nich najväcsia motivacia. Financie im len pomahaju zbavit sa rusivych vplyvov kazdodenneho zivota, v dosledku coho sa mozu o to lepsie sustredit na vykon svojej prace. Skratka ludia, o ktorych mame zaujem, su nie len profesionali a spicka vo svojom obore, ale ich praca je aj ich zivot. Ich hobby. Ich identita. skratka ich zmysel zivota. Bez nej by nevedeli co so sebou. Boli by strateni.

# 405 MARTIN

Obavam sa ze viem presne o com hovorite.

## 406 KATERYNA

Takze je len na vas, ci chcete nadalaj pokracovat v trajektorii ktoru ste si v zivote nastavili, alebo prijmete moju ponuku a uvidite svet v uplne nom svetle nez ste si dokazali predstavit.

## 407 MARTIN

Za cenu toho ze budem robit vyhradne pre vas a nikoho ineho.

#### **408** KATERYNA

Ano.

CONTINUED: (7) 56.

#### 409 MARTIN

A nebudem moct zdielat ziadne informacie, ktore ziskam pracou pre vas s nikym mimo spolocnosti.

## **410** KATERYNA

Presne tak.

# 411 MARTIN

Ani ak by islo o vyriesenie vrazdy, znasilnenia, unosu. Zabranenie tretej svetovej.

# 412 KATERYNA

Ano.

# 413 MARTIN

To je obrovska dilema.

#### 414 KATERYNA

Je.

Kateryna vytiahne z kabelky velku obalku a podava ju Martinovi.

#### **415** MARTIN

Co je to tento krat, urivok z mojho dennicku ked som mal osem rokov?

# **416** KATERYNA

Nie. Toto je vasa zmluva. Vezmite si ju so sebou domov, riadne precitajte a ked sa rozhodnete, zmluvu len podpiste. Nemusite ju nikam posielat. My budeme vediet ked sa rozhodnete.

# 417 MARTIN

(sarkasticky)

Samozrejme.

## **418** KATERYNA

Na mojom cisle ma uz nezastihnete. My sa ozveme vam.

# 419 MARTIN

Jasne, ako inak.

# **420** KATERYNA

Myslim ze uz viete vsetko co potrebujete a ide len o to sa rozhodnut.

Kateryna vstava a odchadza prec. Martin este vyuzije prilezitost na poslednu otazku nez bude Kateryna prilis daleko aby ho pocula a odisla z kaviarne.

CONTINUED: (8) 57.

# 421 MARTIN

A co ked dam po case vypoved? Co potom?

## 422 KATERYNA

U nas sa vypoved nedava.

Kateirna vychadza von a je prec.

Martin ostava sediet a snazi sa najst nejaky zmysel v tom co prave pocul.

Martin pise sms spravu:

# 423 MARTIN (SMS)

Ahoj. Vytiahni mi prosim ta zoznam miest kde sa zdrziavalo toho cislo za posledny mesiac: 09xx xxx xxx. Mas u mna flasu Loru potom. M.

Martin vstava od stola a ide za baristou.

## 424 MARTIN

Prosim vas, nepoznate nahodou tu pani ktora prave odisla? Dali sme sa totiz do reci a bohuzial sme si nestihli vymenit kontakt a ja by som sa s nou este rad stretol.

# 425 BARISTA

Jasne, to je Kateryna.
Prilezitostne ju tu vidavam.
Pamätam si ju lebo si objednava
vzdy to iste trojite presso.
Myslim ze sem chodieva skor v
rannych hodinach. Mozete jej
skusit nechat odkaz. Ak ju uvidim
tak je ho mozem predat.

## 426 MARTIN

Nie, to nebdue potrebne. Dakujem.

## **427** BARISTA

Niet zac. Drzim palce(zmurkne jednym okom).

Martin si ide znovu sadnut.

TIMELAPSE:

Martin ostava sediet v kaviarni, vidime ako ubieha cas az kym je neskory vecer a podnik sa chysta zavriet.

Martin odchadza z kaviarne.

## 55 EXT. MARTINOVE AUTO - NOC - V POHYBE

Martin sa vozi autom. V noci sa mu dobre premysla a je klud.

## 56 EXT. KOPEC - NOC

Martin sedi na lavicke niekde na kopci a pozoruje mesto v noci. Poulicne osvetlenie a svetla aut sa trblietaju v dialke. Martin nasava atmosferu a rozjima nad zivotom a svojou existenciou a bytim.

# 57 INT. MARTINOV BYT - NOC

Martin dorazil domov. Hadze obalku so zmluvou na gauc, pusta si nocny jazzik a nalieva si whisky. Tento krat nieco agresivnejsie, kedze si to ziada situacia. Voli Ardbeg Corryvreckan.

Martin si sada na gauc, popija whisky, obalku so zmluvou dava pred seba na stol a nespusta z nej oci.

Martin sa rozhodne obalku otvorit a precitat si zmluvu. Pri citani zmluvy neveriacky kruti hlavou.

# **428** MARTIN (V.O.)

V zivote clovek neustale naraza na krizovatky. Jedna cesta vedie k baliku penazi, druha cesta vedie k depresii a alkoholizmu, ina cesta zase k rozvodu. Aj ked zivot zvykne robit niektore cesticky lahsie a ine tazsie, ako prud v rieke, ktory unasa lodku kam sa mu zachce. Vzdy je moznost volby. Bojovat s prudom, alebo sa len nechat unasat. Byt, ci nebyt. To je ultimatna otazka. Ja prvy krat stojim na krizovatke, kde nie je ziaden semafor, ani zavora. Nikde nikto, len cvrkot. Zivot radsej odvratil zrak, je to len na mne.

Martin poklada zmluvu na stol, popija whisky, ovoniava ju, vychutnava si ju, no stale pozera na zmluvu a neprestava premyslat.

**429** MARTIN (V.O.) (cont'd) Nevedomost je sladka...

Zaber na Martina zozadu, vidno len gauc a obrys jeho hlavy. Vstava a ide do kupelne umyt si zuby a spat.

DOLLY IN:

CONTINUED: (2) 59.

Martin odchadza z frejmu a kamera robi pushin kupredu, podnad gauc a na zmluvu ktora je na stole, podpisana.

430 MARTIN (V.O.) (cont'd) ..ale sediet na zadku a nic nerobit nie je moj styl.

#### 58 INT. MARTINOV BYT - DEN

Zvoni zvoncek, zobudza Martina zo spanku.

Zvoncek neprestava zvonit a Martin ide neochotne ku dveram zistit o co ide.

Je to postovy kurier.

431 MARTIN

Ano?

432 KURIER

Dobre rano. Mam tu pre vas zasielku. Ste pan Bernard?

433 MARTIN

Ano.

Kurier vytahuje balik, podava ho Martinovi a dava mu podpisat papier. Martin ho podpise a prebera balik.

434 KURIER

Dakujem. Dovidenia.

435 MARTIN

Dovidenia.

Martin zatvara dvere a odklada balik na stol. Potrebuje sa poriadne zobudit tak sa dosmatla do kupelne a preplachne sa.

Potom si ide spravit rannu kavu. Ked je kava hotova, berie si ju do obyvacky a pusta si telku, kde mozno bezia nejake dopoludnajsie spravy.

Martin si da par duskov kavy a potom vezme do ruky balik a pozera nan, ze co to je. Balik je kompletne cisty, bez nalepiek alebo adresy.

Martin sa len pocudovane pozera. Balik bez adresy? To je divne.

Na stole mu lezi podpisana zmluva, ktoru si vsimne a da si dve a dve dokopy.

Martin rozbaluje balik a vytahuje z neho malu neoznacenu krabicku a list.

CONTINUED: (2) 60.

Vezme tuto krabicku a otvori ju. V nej sa nachadzaju kontaktne sosovky. Martin sa len zamraci s podivenim, kedze on ma perfektny zrak.

Polozi krabicku na stol a precita si doprovodny list.

V liste je prilepena korporatna platobna karta pre vsetky jeho vydaje a v texte ho vita organizacia do svojich radov. Su radi ze sa rozhodol pre nich pracovat a tesia sa na dlhodobu a uspesnu spolupracu.

V liste sa pise ze ako novy agent - detektiv, dostava standardne vybavenie - kontaktne sosovky. V liste sa pise ze tieto sosovky mu budu sluzit ako rozhranie pre pracu s firemnymi technologiami s ktormi pride v buducnosti do kontaktu. Taktiez je tam varovanie ze nasadenie moze kratkodobo sposobit bolest ale ze ta rychlo pominie. Taktiez ze tieto sosovky sa nemaju snat a ostavaju permanentne zafixovane pre dozivotne pouzitie. Preto je nutne sa pripravit na drobny sok ktory po nasadeni pride.

Znovu sa pise ako su radi ze sa Martin stal ich novym zamestnancom a ze po nasadeni sosoviek a zoznameni s ich technologiu mu bude v kratkom case priradeny prvy pripad.

Taktiez su tam informacie o fakturacii a podobne nepodstatne veci.

Martin sa pozera na sosovky a len podivne na ne pozrie a odlozi ich znovu na stol.

Pokracuje v popijani svojej kavicky a sledovani rannych zprav.

Strih na Martina ako je po sprche a obleceny, pripraveny vyrazit do noveho dna.

Na stole vidi krabicku kde su kontaktne sosovky, vezme ju do ruky a pozera na sosovky.

Hovori si ze to vyskusa. Mozno toto je koniec celej tej srandy ktoru mu Kateryna nahukala do hlavy.

Ide teda do kupelne a pomalicky si ich nasadi. Chvilku zmurka, ako sa mu zaslzili oci a pozera na seba v zrkadle.

436 MARTIN (cont'd)
Boze ja som debil ze som na toto
naletel.

Ha, vedel ze je to blbost. Citi sa ako hlupak ze na to naletel.

CLOSE UP:

CONTINUED: (3) 61.

Vidime makro ako lezi sosovka na Martinovom oku a vidime ako zo sosovky vystupuju drobne haciky ktore sa zahaknu do Maritnovej sietnice a permanentne sa prichytia na jeho oci.

Martin sa zlaknne a od bolesti si chyta viecka. Na prvy pohlad zavzdycha od bolesti, ale je to z soku ktory zaziva. Ma ruky na tvari a chrani si oci ako reflex. Po chvilke ustupuje sok aj drobna bolest. Martin ma cervene a zaslzene oci.

Preplachne si tvar aj oci, preminie si oci rukami, nahmata uterak a osusi si tvar. Po tom sa pozrie pred seba do zrkadla ktore vysi nad umyvadlom.

Vidi ze ma cervene oci, ale nie je to nic neobvykle. Je v soku ze co sa to stalo kedze vidi normalne.

Ako na seba chvilku pozera do zrkadla, zrazu v zrkadle vidi ako sa mu kontaktne sosovky rozsvietia na modro.

 $\ensuremath{\textbf{437}}$  MARTIN (V.O.) Co to kur...